

Številka javnega naročila: 999/2018  
Datum: 23.01.2019; popravek 24.01.2019

## **RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

Predmet javnega naročila: **MERITEV GLOBIN MORSKEGA DNA NA OBMOČJU  
AKVATORIJA LUKE KOPER ZA OBDOBJE 2019 - 2022**

Številka javnega naročila: 999/2018

Vrsta postopka za oddajo javnega naročila: Odprti postopek

## I. NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE

### 1. OSNOVNI PODATKI O NAROČILU

#### 1.1. PODATKI O NAROČNIKU IN POSTOPKU

Naročnik:	<b>Luka Koper, d.d.</b> <b>Vojkovo nabrežje 38</b> <b>6501 Koper</b>
Oznaka javnega naročila:	JN 999/2018
Premet javnega naročila:	<b>MERITEV GLOBIN MORSKEGA DNA NA OBMOČJU AKVATORIJA LUKE KOPER ZA OBDOBJE 2019 - 2022</b>
Postopek:	Odprti postopek
Podlaga (člen) po Zakonu o javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 91/15, 14/18 v nadaljevanju ZJN-3)	40. člen

#### 1.2. PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Vrsta	Storitev
Predmet naročila:	<p>Predmet naročila je izvajanje hidrografskih meritev globin na področju akvatorija Luke Koper v obdobju 2019 do 2022 ter na parcelah oz. delih parcel znotraj območja koncesije, ki v naravi predstavljajo površino morja.</p> <p>V obseg del so zajete:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- letne meritve akvatorija zahtevane z odločbo Uprave RS za pomorstvo št. 3730-86/2014/1 z dne 28.11.2014, katere mora izvajalec izvesti najkasneje do konca marca za tekoče leto (velja za obdobje 2019 – 2022),</li> <li>- meritve na posameznih manjših delih akvatorija, praviloma ob priveznih mestih, ki jih naroči naročnik med letom (obračun glede na površino območja meritve in namen meritve (kontrola/izdelava hidrografskega originala) skladno s cenikom). Meritve se izvedejo v roku 3 delovnih dni od naročila, poročilo pa naročniku predloži v roku 2 delovnih dni od izvedbe meritve. V kolikor se meritve v zahtevanem roku ne morejo izvesti zaradi zasedenosti priveznega mesta, se rok sorazmerno podaljša. Kontrolna meritev predstavlja meritev v primeru ugotovitve anomalije/odstopanja od deklariranih globin za potrebe določitve območja posega potrebnega čiščenja. Meritev z izdelavo hidrografskega originala predstavlja meritev z izdelavo karte globin skladno z zahtevami razpisne dokumentacije (npr. po zaključenem čiščenju). Vsakokratna sprememba pomeni novelacijo karte celotnega Bazena.</li> </ul>
Pričakovani roki za izvedbo del:	Pogodba se sklepa za obdobje 2019 -2022
Pogoji za izvedbo del:	Pogoji so podrobneje opredeljeni v poglavju št. 3 Pogoji in merila za izbor ponudb
Uvedba v delo:	Izvajalec bo uveden v delo predvidoma v roku 8 delovnih dni od podpisa pogodbe in predaje instrumenta zavarovanja za pravočasno in kvalitetno izvedbo del

### 1.3. DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

Vsa dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila, je objavljena na internetnem naslovu [http://www.luka-kp.si/slo/o-podjetju/javna-narocila\\_pod\\_številko\\_javnega\\_narocila\\_JN\\_999/2018](http://www.luka-kp.si/slo/o-podjetju/javna-narocila_pod_številko_javnega_narocila_JN_999/2018) »**MERITEV GLOBIN MORSKEGA DNA NA OBMOČJU AKVATORIJA LUKE KOPER ZA OBDOBJE 2019 - 2022**«. Dokumentacija je na voljo brezplačno.

Poleg tega dokumenta (Razpisna dokumentacija s prilogami) dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila sestavljajo še:

- ESPD obrazec (datoteka XML),
- popis del (datoteka XLS),
- sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila so tudi vse morebitne spremembe, dopolnitve, popravki dokumentacije ter dodatna pojasnila.

Kontaktne podatke za dodatna pojasnila	Ponudniki lahko zastavljajo vprašanja preko Portala javnih naročil <a href="http://www.enarocanje.si">www.enarocanje.si</a> pri objavi predmetnega javnega naročila. Naročnik ne bo odgovarjal na vprašanja, ki ne bodo zastavljena na zgornji način.	
Rok za postavitev vprašanj	<b>Torek, 12.02.2019 do 10:00 ure</b> Naročnik bo na vprašanja odgovoril najkasneje v torek 19.02.2019 do 12:00 ure preko Portala javnih naročil <a href="http://www.enarocanje.si">www.enarocanje.si</a> pri objavi predmetnega javnega naročila.	
<b>Ogled je možen in priporočljiv, ni pa obvezen!</b>	Kontaktne podatke za predhodno najavo	Lokacija in predmet ogleda
	Tanja Vižintin 05 66 56 638 <a href="mailto:tanja.vizintin@luka-kp.si">tanja.vizintin@luka-kp.si</a>	Območje Luke Koper – akvatorij
	Ogled lokacije je možen v terminu od 28.01.2019 do 01.02.2019. Ogled točne lokacije na morju ni možen, razen v kolikor ponudnik sam uredi potrebno plovilo in pridobi soglasje URSP.	

### 1.4. PREDLOŽITEV PONUDB IN JAVNO ODPIRANJE

<b>Predložitev ponudb</b>	
Rok za prejem ponudb	<b>Četrtek, 28.02.2019 do 10:00 ure</b> oz. kot bo navedeno v Obvestilih o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, v kolikor bodo objavljeni.
Vložišče	Informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <a href="https://ejn.gov.si/eJN2">https://ejn.gov.si/eJN2</a> , pri objavi tega javnega naročila.
Spremembe in umik ponudb	Ponudniki lahko spremenijo ali umaknejo ponudbe do roka za prejem ponudb. Umik ponudbe je mogoče izvesti naslovu <a href="https://ejn.gov.si/eJN2">https://ejn.gov.si/eJN2</a> v profilu ponudnika, ki je oddal ponudbo v sistem, pri oddani ponudbi, z opsijsko navedbo razloga umika, spremembo ponudbe pa se izvede znotraj istega sistema tako, da se najprej umakne že predloženo ponudbo, nato pa se pred rokom za prejem ponudb odda novo ponudbo.

**Javno odpiranje ponudb**

Čas	<b>Četrtek, 28.02.2019, neposredno po izteku roka za oddajo ponudb</b> oz. kot navedeno v obrazcu in Obvestilih o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, v kolikor bodo objavljena.
Lokacija	Informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <a href="https://ejn.gov.si/eJN2">https://ejn.gov.si/eJN2</a> , pri objavi tega javnega naročila.

**Vabimo vas, da oddate svojo ponudbo.**

**LUKA KOPER, d.d.**

**Predsednik komisije za oddajo javnega naročila**

**Goran Kocjančič**

## 2. NAVODILA PONUDNIKOM

V navodilih ponudnikom so opredeljena pravila poslovanja naročnika in ponudnikov v postopku oddaje javnega naročila po odprtem postopku ter napotki glede priprave in predložitve ponudbe.

### 2.1 Financiranje naročila in plačilni pogoji

Javno naročilo je financirano s sredstvi Luke Koper, d.d.. Plačilni rok je 75 dni po opravljeni storitvi in prejemu računov na podlagi potrjenih začasnih situacij in potrjene končne situacije, skladno z določili pogodbe. Predplačil ni.

### 2.2 Spremembe in pojasnila razpisne dokumentacije

Naročnik si pridržuje pravico, da razpisno dokumentacijo v času trajanja razpisa delno spremeni ali dopolni ter po potrebi podaljša rok za oddajo ponudb. Spremembe in dopolitve so sestavni del razpisne dokumentacije.

Morebitne spremembe in pojasnila razpisne dokumentacije bodo objavljena na spletni strani naročnika (<http://www.luka-kp.si/slo/o-podjetju/javna-narocila>) ter na portalu javnih naročil. Pojasnila in spremembe so sestavni del razpisne dokumentacije in jih je treba upoštevati pri pripravi ponudbe.

### 2.3 Zaupnost podatkov

Naročnik bo v skladu s 35. členom ZJN-3 zagotovil varovanje podatkov, ki se glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov, tajne podatke ali gospodarske družbe, štejejo za osebne ali tajne podatke ali poslovno skrivnost.

Če ponudba vsebuje podatke, ki za ponudnika pomenijo poslovno skrivnost, mora ponudnik v ponudbi priložiti ustrezen sklep o določitvi podatkov, ki pomenijo poslovno skrivnost, iz katerega bo jasno izhajalo, kateri podatki in kje v posameznih segmentih ponudbe pomenijo poslovno skrivnost, vse upošteva določbe 35. člena ZJN-3 in druge določbe področne zakonodaje (Zakona o gospodarskih družbah ipd.).

Če ponudbo odda skupina ponudnikov, velja zahteva po predložitvi sklepa iz prejšnjega odstavka za vsakega posameznega sponudnika, v kolikor poslovno skrivnost predstavljajo podatki v ponudbi, ki se nanašajo na sponudnika.

Podatke, ki pomenijo poslovno skrivnost, mora ponudnik označiti že v ponudbi, naknadno označevanje ne bo več možno. Če na posamezni strani pomeni poslovno skrivnost le določen podatek, mora biti to eksplicitno označeno.

### 2.4 Oblike sodelovanja gospodarskih subjektov pri oddaji ponudbe

Kot ponudnik lahko v tem postopku javnega naročanja konkurira vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet tega naročila in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja za izvedbo tega javnega naročila.

Samostojna ponudba	Samostojna je tista ponudba, v kateri nastopa samo en gospodarski subjekt (samostojni ponudnik), ki sam izpolnjuje vse razpisane pogoje in zahteve ter sam s svojimi znanji in zagotovljenimi zmogljivostmi v celoti prevzema izvedbo naročila.
Ponudba s podizvajalci	Ponudnik lahko določen del javnega naročila odda v izvedbo podizvajalcu. V primeru izvedbe javnega naročila s podizvajalci, je potrebno v ponudbi (OBR-2) navesti VSE podizvajalce, kontaktne podatke, zakonite zastopnike in vsak del naročila, ki ga bo izvedel posamezni podizvajalec (predmet, količina, vrednost). Če bo ponudnik izvajal javno naročilo storitve s podizvajalci, mora v ponudbi poleg zahtevanega OBR-2, predložiti izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

	<p>V primeru javnih naročil, pri izvedbi katerih so vključeni podizvajalci, in v kolikor podizvajalci v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahtevajo neposredna plačila, mora izvajalec v pogodbi o izvedbi javnega naročila pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem, podizvajalec pa mora predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do glavnega podizvajalca (asignacija). Soglasja podizvajalcev za neposredna plačila so priloga pogodbe. Roki plačil glavnemu izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki.</p> <p><u>Glavni izvajalec, ki v izvedbo javnega naročila vključi enega ali več podizvajalcev, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali v času njenega izvajanja, sklenjene veljavne pogodbe s podizvajalci.</u></p> <p>Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih navede v svoji ponudbi.</p>
<p>Skupno nastopanje</p>	<p>Pri javnem naročilu je dovoljena skupna ponudba več pogodbenih partnerjev. V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, je potrebno v ponudbi (OBR-2) navesti VSE, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi (kontaktne podatke, zakonite zastopnike in vsak del naročila, ki ga bo izvedel posamezni ponudnik (predmet, količina, vrednost)).</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora posamezen osnovni pogoj (ki se nanaša na razloge za izključitev in ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti) in ekonomsko-finančni pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev, pogoje glede tehnične in strokovne sposobnosti pa lahko izpolnjujejo partnerji skupaj.</p> <p>Pogodbo o izvedbi predmeta javnega naročila (partnersko pogodbo), predloži ponudnik, kateremu se odda javno naročilo. V pogodbi se opredeli poslovodečega partnerja, ki bo od naročnika sprejemal obveznosti, navodila in lahko tudi plačila v imenu in za račun vseh sodelujočih, ter delež in vrsto storitev, ki jih opravlja posamezen partner. <u>Pogodba mora jasno določati, da proti naročniku za celotno obveznost in za vsak njen del odgovarjajo vsi partnerji solidarno.</u></p>
<p>Tuji ponudniki</p>	<p>Ponudniki s sedežem v tuji državi morajo izpolnjevati enake pogoje kot ponudniki s sedežem v Republiki Sloveniji.</p> <p>Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, morajo za namen tega postopka v Republiki Sloveniji imenovati pooblaščenca za vročanje v skladu z Zakonom o upravnem postopku.</p> <p>Ponudniki, ki nimajo sedeža v republiki Sloveniji, bodo morali predložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti v zvezi z oddajo javnega naročila, prevedena v slovenski jezik (npr. potrdila iz kazenske evidence fizičnih oseb; potrdila iz kazenske evidence pravnih oseb; izpis iz ustreznega registra, kakršen je sodni register, če tega registra ni, pa enakovreden dokument, ki ga izda pristojni sodni ali upravni organ v drugi državi članici ali matični državi ali državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt).</p> <p>Ponudnik lahko namesto zgoraj navedenega, pod kazensko in materialno odgovornostjo, predloži zapriseženo izjavo, da izpolnjuje vse pogoje za priznanje sposobnosti. Ta izjava mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež in prevedena v slovenski jezik.</p> <p>Ponudnik se zavezuje, da bo na poziv naročnika, prevode overil po sodno zapriseženem prevajalcu, kar bo moralo biti na prevodu listine jasno in nedvoumno zapisano in potrjeno.</p> <p>Naročnik si pridružuje pravico, da zahteva dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju vseh zahtevanih pogojev.</p>

	Ponudnik mora v vseh fazah postopka in izvedbe del zagotoviti prisotnost strokovno usposobljene osebe, ki obvlada slovenski jezik. Vsa komunikacija z naročnikom v fazi oddaje javnega naročila in kasneje izvedbe del poteka v slovenskem jeziku.
--	--

## 2.5 Finančna zavarovanja

### 2.5.1 Instrument zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

V roku osem (8) delovnih dni po podpisu pogodbe je potrebno predložiti instrument finančnega zavarovanja (originalno brezpogojno, nepreklicno bančno garancijo unovčljivo na prvi poziv, izdelano po Enotnih pravilih za garancije na poziv (EPGP, revizija iz leta 2010) ali enakovredno kavcijsko zavarovanje zavarovalnice) za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV, sicer lahko naročnik brez kakršnih koli obveznosti do izvajalca odstopi od pogodbe. Instrument finančnega zavarovanja mora veljati najmanj vsaj še trideset (30) dni po predvidenem prevzemu del. Če se med trajanjem izvedbe pogodbe spremenijo roki, kvaliteta in količina, se mora temu primerno spremeniti instrument finančnega zavarovanja oziroma podaljšati njena veljavnost, ki mora biti vedno vsaj trideset (30) dni daljša od predvidenega datuma zaključka del.

Instrument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti naročnik lahko unovči, če izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, količini in roku ali v primeru, da izvajalec ne izpolni svojih pogodbenih obveznosti zaradi tega, ker se je nad njim začel postopek zaradi insolventnosti.

### 2.5.2 Zavarovanje izvajalca pred odgovornostjo za škodo

Ponudnik bo v roku osem (8) delovnih dni od podpisa pogodbe dostavil naročniku kopijo zavarovalne pogodbe za zavarovanje odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati investitorjem in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njihove dejavnosti, z letno zavarovalno vsoto najmanj 50.000 EUR, skupaj z zavarovalnimi pogoji.

Kopijo zavarovalne pogodbe mora izvajalec naročniku predložiti v roku osem (8) delovnih dni po podpisu pogodbe, sicer lahko naročnik od pogodbe odstopi brez kakršnih koli obveznosti do izvajalca.

## 2.6 Ponudbena cena, terminski plan ter zahteve za izvedbo del

Upošteva se, da je ponudnik pred oddajo svoje ponudbe obiskal in natančno pregledal delovišče in okolico, da se je predhodno seznanil z vsemi relevantnimi podatki, da je spoznal vse bistvene elemente, ki lahko vplivajo na organizacijo izvedbe meritev, da je preizkusil in kontroliral vse obstoječe vire za oskrbo z materialom ter vse ostale okoliščine, ki lahko vplivajo na izvedbo del, da se je seznanil z vsemi predpisi in zakoni glede plačila taks, davkov in drugih dajatev v Republiki Sloveniji, da je v celoti preučil dokumentacijo o oddaji del, da je prišel do vseh potrebnih podatkov, ki vplivajo na izvedbo del ter da je na podlagi vsega tega tudi oddal svojo ponudbo.

**Ponudnik mora upoštevati, da je delo v območju pristanišča specifično in zahteva absolutno prilagajanje primarnim skladiščno-pretovornim dejavnostim naročnika ter ladijskemu prometu v pristanišču.**

Razpoložljivost območja del za izvedbo naročila je odvisna od ladijskega prometa in zasedenosti obale. Razporeda le-teh ni mogoče natančno vnaprej opredeliti niti za krajše časovno obdobje, zato se bo moral izvajalec sproti prilagajati aktivnostim, za katere bo lahko izvedel šele en (1) dan prej.

Izvajalec se bo moral absolutno prilagajati prometu (izplutje in vplutje ladij) na način, da je potrebno med ladijskim manevrom zaradi zagotavljanja varnosti delo prekiniti in se umakniti iz območja plovbe.

Cene v ponudbi morajo biti izražene v EUR brez DDV in z DDV in morajo vključevati vse stroške izvajalca, ki so potrebni za izvedbo naročila (kontrolne geodetske meritve, davki, morebitne carine, transportni in zavarovalni stroški, ureditev dostopov, prevozi oseb in materiala, dnevnice,

kilometrina, testiranja na sedežu ponudnika, naročnika ali zunanjih izvajalcih, morebitna dovoljenja, takse, prevajanje, svetovanja, materiali, predelave in podobno).

Ponudnik izpolni cene za vse pozicije del opisane v predračunu – ceniku del. Slednje pomeni, da če ponudnik katero izmed pozicij v ponudbenem predračunu ponuja brezplačno, vpiše ceno 0 EUR. Neizpolnjene postavke ponudbenega predračuna so razlog za izločitev ponudnika iz postopka oddaje javnega naročila, neizpolnitev postavk ponudbenega predračuna ne predstavlja formalne nepopolnosti ponudbe, ki bi jo bilo mogoče odpraviti v okviru dopolnjevanja formalno nepopolne ponudbe.

Naročnik naknadno ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeni ceni. Cene iz ponudbenega predračuna so fiksne in nespremenljive do zaključka izvedbe predmeta naročila. Davek na dodano vrednost mora biti prikazan posebej, v skladu z obrazcem ponudbenega predračuna in nato zajet v končni ponudbeni vrednosti v obrazcu ponudbe oziroma ponudbenega predračuna.

V ponudbi mora biti predložena naročnikova specifikacija naročila iz katere sta razvidna vsebina in obseg naročila. Upoštewane morajo biti vse zahteve iz specifikacije naročila.

Predračun se izdelava po predloženem obrazcu »Predračun – cenik del« oziroma v obliki prilagojeni naročilu, upoštevajoč zahteve iz prejšnjega odstavka.

## 2.7 Predložitev ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika<sup>1</sup>). Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si/eJN2> najkasneje do roka predvidenega za oddajo ponudb. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je na naslednji povezavi <https://ejn.gov.si/eJN2>, pri objavi tega javnega naročila.

---

<sup>1</sup> [Obligacijski zakonik](#) (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631)



## 2.8 Odpiranje ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN in se bo začelo neposredno po izteku roka za oddajo ponudb na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, generira Zapisnik o odpiranju ponudb z vsemi relevantnimi podatki glede ponudnikov in ponudb. Javna objava Zapisnika o odpiranju ponudb se avtomatično zaključi po preteku 60 minut. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«.

S tem se šteje, da je bil ponudnikom vročen zapisnik o odpiranju ponudb.

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala po e-pošti kontaktni osebi gospodarskega subjekta, navedenega v ponudbi, ali preko informacijskega sistema e-JN.

## 2.9 Pregled in presoja ponudb

Pri pregledu ponudb se preveri in presoja le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji.

Glede predloženih listin v ponudbi in navedb (izjav) se okviru zakonskih določb od ponudnika lahko zahteva dopolnitve, popravke ali spremembe, pojasnila, dodatna (stvarna) dokazila in odpravo računskih napak. Če se ponudnik v roku navedenem v pozivu naročnika ne odzove ali ne poda zahtevanih dopolnitev, se ponudba izloči.

## 2.10 Obvestilo o oddaji naročila

Naročnik najkasneje v 90 dneh od roka za oddajo ponudb sprejme odločitev o oddaji naročila in jo objavi na portalu javnih naročil.

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila lahko naročnik iz razlogov in na način, kot je določeno z zakonom odstopi od sklenitve pogodbe oziroma izvedbe javnega naročila.

## 2.11 Pravno varstvo

Ponudnikom je pravno varstvo zagotovljeno po Zakonu o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja.

## 2.12 Sklenitev pogodbe

Izbranega ponudnika naročnik pozove k podpisu pogodbe. Izbrani ponudnik mora po prejemu pogodbe v podpis, le-to podpisano vrniti naročniku najkasneje v treh (3) delovnih dneh od prejema, sicer se šteje, da od sklenitve pogodbe odstopa. V primeru, kadar zaradi objektivnih okoliščin to ni mogoče, lahko naročnik na zaprosilo ponudnika privoli na daljši rok.

V roku osem (8) delovnih dni od vročitve z obeh strani podpisane pogodbe, je ponudnik dolžan predložiti instrument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti ter predložiti kopijo zavarovalne pogodbe za zavarovanje odgovornosti za škodo.

V nasprotnem lahko naročnik od pogodbe odstopi brez kakršnih koli obveznosti do izvajalca in od izvajalca zahteva povrnitev nastale škode in vnovči instrument finančnega zavarovanja za resnost ponudbe.

## 3. POGOJI IN MERILA ZA IZBOR PONUDB

### 3.1 Pogoji za priznanje sposobnosti

**Gospodarski subjekt (vsak ponudnik, partner ali podizvajalec, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila) potrdi izpolnjevanje zahtevanih pogojev s predložitvijo izpolnjenega in podpisanega obrazca ESPD** (gospodarski subjekt obrazec ESPD iz razpisne dokumentacije shrani na svoj računalnik, nato pa ga izpolni preko spletne povezave <http://enarocanje.si/ESPD/>). Na tej spletni povezavi gospodarski subjekt izbere opcijo »Sem gospodarski subjekt« in opcijo »Uvoziti naročnikov ESPD«. Gospodarski subjekt ESPD nato v celoti izpolni, natisne, podpiše in žigosa ter predloži v svoji ponudbi).

**Izpolnjevanje pogojev bo naročnik preveril pred izdajo odločitve na način, da bo ponudnike pozval k predložitvi ustreznih dokazil skladno s 77. in 78. členom ZJN-3. Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, bodo morali predložiti ustrezna dokazila, prevedena v slovenski jezik.**

### **3.1.1 Pogoji za sodelovanje**

#### 3.1.1.1 Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti

- Vpis v poslovni register: gospodarski subjekt je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzema v ponudbi (gospodarski subjekt mora izpolnjevati pogoj za svoj del posla).

#### 3.1.1.2 Ekonomski in finančni položaj

- Gospodarski subjekt na dan oddaje ponudbe nima blokirane nobenega transakcijskega računa, v zadnjih 180 dneh pred rokom za oddajo ponudb pa ni imel nobenega transakcijskega računa blokirane več kot 10 zaporednih dni,
- Gospodarski subjekt ima zavarovano odgovornost za dejavnost, ki je predmet javnega naročila (vsak gospodarski subjekt mora izpolnjevati pogoj za svoj del posla),
- Gospodarski subjekt mora imeti na dan izdaje bonitetnega obrazca zadnjo aktualno bonitetno oceno po pravilih Basel II vsaj SB7. Gospodarski subjekt iz tujine predloži bonitetno oceno institucije, primerljive AJ PES-u, ki vodi bonitetne ocene po pravilih Basel II in bilančne izkaze zadnjega poslovnega leta delovanja (Primerljivost bonitetnih ocen je razvidna na: [http://www.ajpes.si/Bonitetne\\_storitve/S.BON\\_AJPES/Vzporejanje\\_bonitetnih\\_ocen](http://www.ajpes.si/Bonitetne_storitve/S.BON_AJPES/Vzporejanje_bonitetnih_ocen)). Dokazilo ne sme biti starejše od 30 dni od roka za oddajo ponudb.

Pogoj, vezan na bonitetno oceno, mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila in s katerim bo ponudnik izkazoval sposobnosti, razen podizvajalcev.

#### 3.1.1.3 Tehnična in strokovna sposobnost

Zagotovljene morajo biti potrebne tehnične zmogljivosti (mehanizacija in oprema) za kvalitetno in hitro izvedbo del v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije, projektne dokumentacije, pravili stroke ter predpisi in standardi s področja predmeta naročila.

#### **A) Reference:**

- a) Ponudnik, partner v skupnem nastopu ali podizvajalec, s katerim ponudnik izkazuje reference, mora imeti najmanj dve ustrezni referenci, ki so enakovredne s predmetom naročila, v zadnjih treh letih. Za ustrezne naloge se šteje naloge, ki so dela iz istega področja in sicer meritve globine (morja ali drugega vodnega telesa) na površini večji od 1.000.000 m<sup>2</sup> z uporabo enakih metod ali modelov in vrednost ene meritve v zahtevanem obsegu (1.000.000 m<sup>2</sup>) presega vrednost 60.000,00 EUR.
- b) Ponudnik ima skladno z določili 2. podstavka 31.d člena Pomorskega zakonika dovoljenje za delo s tajnimi podatki vsaj stopnje INTERNO. Kopija dovoljenja je sestavni del dokazila o izpolnjevanju referenčnih pogojev.

Opomba:

Naročnik si pridržuje pravico, da pred oddajo naročila od gospodarskega subjekta zahteva dodatna dokazila (na primer: pogodbo z investitorjem ali delodajalcem) o izvedbi navedenega referenčnega dela. Naročnik si pridržuje tudi pravico, da navedbe o referenčnih delih in uspešnost izvedbe preveri neposredno pri investitorju, ponudnik pa z oddajo te ponudbe soglaša, da predhodni investitor take podatke investitorju po tem razpisu posreduje.

V primeru skupne ponudbe lahko pogoj izpolnjujejo partnerji skupaj; v primeru, da se ponudnik sklicuje na reference podizvajalca mora ponudnik zagotoviti, da bo ta isti podizvajalec, s katerim

izpolnjuje predmetni referenčni pogoj, tudi dejansko izvajal tisti del posla, za katere je bila predložena referenca; v primeru, da v času izvajanja pogodbe pride do zamenjave podizvajalca, mora vsakokratni novi podizvajalec omogočiti, da bo izvajalec z njim izpolnjeval pogoje iz razpisne dokumentacije.

### **B) Oprema:**

Ponudnik, partner v skupnem nastopu ali podizvajalec, s katerim ponudnik izkazuje reference, mora zagotoviti ustrezno tehnično opremo za izvajanje del in sicer najmanj:

- a) v Sloveniji registrirani najmanj dve delovni plovili, na katerih so montirane sonde sonarjev, antene za GNSS navigacijo ter izvedeno napajanje aparatov in računalnikov za zajem podatkov ter navigacijo,
- b) dva sistema multibeam - večsnopni sonar in ustrezno število operaterjev, oprema za pozicioniranje na površju,
- c) sistem za določitev nihanja plovila,
- d) sistem za določitev hitrosti zvoka,
- e) program za delo z merilnimi instrumenti in obdelavo podatkov

### **C) Kader:**

Ponudnik, partner v skupnem nastopu ali podizvajalec, s katerim ponudnik izkazuje reference, mora zagotoviti ustrezno število usposobljenih oseb za izvedbo del.

Ponudnik mora zagotoviti najmanj:

- a) pooblaščenega izvajalca hidrografskih meritev, certificiranim skladno s standardom IHO in vsaj desetletnimi izkušnjami pri vodenju hidrografskih izmer.

Zahtevane obvezne reference izvajalca hidrografskih meritev v zadnjih desetih letih:

- vodenje vsaj 5 izmer morja oz. drugega vodnega telesa, primerljivega obsega kot je v ponudbi,
  - izdelal ter predal vsaj 5 hidrografskih originalov raznih izmer Upravi za pomorstvo RS, oz. so bili originali Upravi RS za pomorstvo posredovani preko naročnika meritev
  - ima dovoljenje za dostop do tajnih podatkov vsaj stopnje INTERNO.
- b) vsaj tri izvajalce hidrografskih izmer z najmanj petletnimi izkušnjami pri izvajanju hidrografskih meritev z ustreznimi referencami, ki so sodelovali pri vsaj petih izmerah morja primerljivega obsega kot je v ponudbi in imajo dovoljenje za dostop do tajnih podatkov vsaj stopnje INTERNO.

## **3.2 Merila za izbiro najugodnejše ponudbe**

Merilo za izbiro najugodnejše ponudbe **je najnižja ponudbena cena.**

## II. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

Ponudbena dokumentacija mora biti pripravljena v slovenskem jeziku ter izdelana skladno z zahtevami in predlogami iz razpisne dokumentacije. Sestavljajo jo naslednje listine:

1. **Izpolnjen in podpisan obrazec Ponudba (OBR-1) s priloženim ponudbenim predračunom (izpolnjen popis del) v tekstualni (PDF) in elektronski obliki (XLS) ter terminskim planom**
2. **Izpolnjen in podpisan obrazec Podatki o ponudniku in podizvajalcih oz. izvajalcih v skupnem nastopu (OBR-2)**
3. **Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava o zagotovljenih tehničnih in kadrovskih zmogljivostih (OBR-3) z zahtevanimi prilogami**
4. **Potrdila naročnikov glede referenčnih del (OBR-3a)**
5. **Izpolnjen in podpisan obrazec ESPD** (za vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila)
6. **AJPES S.BON obrazec, iz katerega je razvidna bonitetna ocena** (za ponudnika in partnerje, ne velja za podizvajalce)
7. **Izpolnjen in podpisan obrazec Vzorec pogodbe (OBR-4)**

Listine se izpolni ter podpiše in žigosa, kjer je to določeno.

Vse ponudbene listine se predloži v "PDF" zapisu, ponudbeni predračun pa se predloži tudi v XLS datoteki.

Navedbe v predloženih listinah morajo izkazovati aktualna in resnična stanja ter morajo biti dokazljive. Enakovredno veljajo kopije zahtevanih potrdil in izpiskov razen, če izvirnik ni posebej zahtevan.

### 4.1. Ponudba

V listini »Ponudba« morajo biti navedeni vsi zahtevani podatki, pri čemer morajo biti izpolnjene naslednje zahteve:

- Pri skupni ponudbi se kot ponudnika navede vodilnega partnerja
- V ponudbeni ceni morajo biti zajeti vsi stroški in dajatve povezane z izvedbo naročila, vključno z davkom na dodano vrednost (DDV). Poleg ponudbene cene morata biti navedena skupna predračunska vrednost (brez DDV) in znesek davka (DDV) na to vrednost. Vse vrednosti morajo biti v valuti EUR.
- Ponudba mora veljati za celotno naročilo. Delne ponudbe ne bodo upoštevane.
- Ponudba mora veljati vsaj 120 dni po roku za oddajo ponudb.
- Variantne ponudbe in opcije niso dovoljene
- Ponudbeni rok za izvedbo naročila ne sme presegati razpisanega
- Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe. Naročnik ponudnikom ne bo povrnil nobenih stroškov povezanih s pripravo ponudbe, niti kakršnihkoli drugih stroškov, ki bodo nastali tekom postopka oddaje javnega naročila

### 4.2 Podatki o gospodarskem subjektu

Gospodarski subjekt lahko v ponudbi nastopa kot *samostojni ponudnik*, kot *glavni izvajalec*, kot *vodilni partner* v skupni ponudbi, kot *partner* v skupni ponudbi, kot *podizvajalec*.

Če v ponudbi nastopa samo en gospodarski subjekt se šteje, da vsa dela, ki so predmet naročila prevzema sam kot samostojni ponudnik. Če v ponudbi nastopa več gospodarskih subjektov, vsak poleg osebnih podatkov navede tudi dela, ki jih prevzema, ter vrednost teh del (brez DDV). Prevzeta dela morajo biti navedena in strukturirana tako, da jih je po vsebini in/ali vrednosti mogoče primerjati s predloženimi referencami za ta dela.

Podizvajalec, ki zahteva naročnikovo neposredno plačilo, mora skladno z zakonom (ZJN-3) priložiti zahtevo, da mu naročnik neposredno poravnava njegovo terjatev do ponudnika.

### **4.3 Dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti**

Vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi mora glede na prevzeti posel predložiti zahtevana dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti. Prevzeti posel lahko izvaja le gospodarski subjekt, ki izkaže zahtevano referenco in ima ob oddaji ponudbe zagotovljene vse potrebne kadrovske in tehnične zmogljivosti za izvedbo.

Dokazila se zložijo po vrsti, kot si sledijo pogoji za priznanje sposobnosti in sicer najprej za ponudnika oziroma vodilnega partnerja, nato za partnerje in podizvajalce.

### **4.4 Specifikacija naročila in predračun**

V ponudbi mora biti predložena naročnikova specifikacija naročila (*opis naročila, tehnične specifikacije, tehnični pogoji, izpolnjen popis del s količinami, ...*) iz katere sta razvidna vsebina in obseg naročila. Upoštevane morajo biti vse zahteve iz specifikacije naročila. Specifikacije naročila ponudnik ne sme spreminjati. Dovoljen je le vnos zahtevanih podatkov (*na primer: cene v popisu del*).

Predračun sestavlja rekapitulacija predračunske vrednosti in podrobna specifikacija te vrednosti, strukturirana po vrstah del, navedenih v specifikaciji naročila. Cene v predračunu se navede brez DDV in v valuti EUR.

Popis del s količinami mora biti izpolnjen s cenami za vse postavke. Cene na enoto se navede z vsemi upoštevanimi decimalkami, vrednost postavke (zmnožek: količina x cena na enoto) pa se zaokroži na dve decimalki. V ponudbi se popis del predloži v elektronski obliki XLS in enak skeniran v formatu »PDF«. V primeru neskladja šteje slednji.

### **4.5 Vzorec pogodbe**

Predloženi vzorec pogodbe mora ponudnik izpolniti, podpisati, žigosati in parafirati.

### **4.6 Instrumenti zavarovanja**

Instrumente zavarovanja se predloži skladno s točko 2.5 teh navodil.

### III. PREDMET JAVNEGA NAROČILA – SPECIFIKACIJA PONUDBE

Predmet naročila je izvajanje hidrogrfskih meritev globin na področju akvatorija Luke Koper v obdobju 2019 do 2022 ter na parcelah oz. delih parcel znotraj območja koncesije, ki v naravi predstavljajo površino morja.

V obseg del so zajete:

- letne meritve akvatorija zahtevane z odločbo Uprave RS za pomorstvo št. 3730-86/2014/1 z dne 28.11.2014, katere mora izvajalec izvesti najkasneje do konca marca za tekoče leto (velja za obdobje 2019 – 2022). Kopija Odločbe je sestavni del razpisne dokumentacije.
- meritve na posameznih manjših delih akvatorija, praviloma ob priveznih mestih, ki jih naroči naročnik med letom (obračun glede na površino območja meritve in namen meritve (kontrola/izdelava hidrogrfskega originala) skladno s cenikom). Meritve se izvedejo v roku 3 delovnih dni od naročila, poročilo pa naročniku predloži v roku 2 delovnih dni od izvedbe meritve. V kolikor se meritve v zahtevanem roku ne morejo izvesti zaradi zasedenosti priveznega mesta, se rok sorazmerno podaljša. Kontrolna meritev predstavlja meritev v primeru ugotovitve anomalije/odstopanja od deklariranih globin za potrebe določitve območja posega potrebnega čiščenja. Meritev z izdelavo hidrogrfskega originala predstavlja meritev z izdelavo karte globin skladno z zahtevami razpisne dokumentacije (npr. po zaključenem čiščenju). Vsakokratna sprememba pomeni novelacijo karte celotnega Bazena.

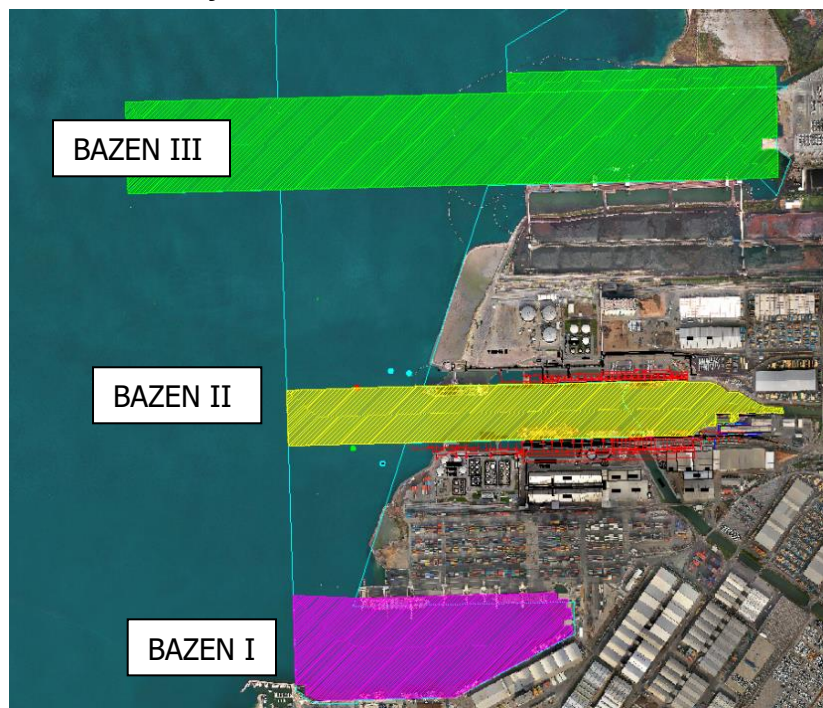
V vrednost del morajo vključevati vse stroške izvajalca, ki so potrebni za izvedbo naročila (kontrolne geodetske meritve, davki, morebitne carine, transportni in zavarovalni stroški, ureditev dostopov, prevozi oseb in materiala, dnevnice, kilometrini, testiranja na sedežu ponudnika, naročnika ali zunanjih izvajalcih, morebitna dovoljenja, takse, prevajanje, svetovanja, materiali, predelave in podobno).

Hidrogrfske meritve globin se izvajajo v sklopu tekočega vzdrževanja pristaniške infrastrukture, namenjene za javni promet – redno vzdrževanje akvatorija.

Slika I: Območje akvatorija kopskega pristanišča



Slika II: Območje meritev zahtevanih z odločbo 3730-86/2014/1 z dne 28.11.2014



Območje letnih meritev:

- Bazen I: 226.632 m<sup>2</sup>
- Bazen II: 228.235 m<sup>2</sup>
- Bazen III: 601.698 m<sup>2</sup>

Podatki morajo biti pripravljene skladno s standardi za hidrografske izmere Mednarodne hidrografske organizacije (IHO). Globine je potrebno posneti najmanj z natančnostjo "special order", t.j. 100% pokritost z vsaj 30% preklopom med linijami izmere.

Izhodišča:

- Nivo srednje gladine morja = 0,08 m n.v.
- Nivo srednjih nižjih nizkih vod pri živih morskih menah = 63 cm pod srednjo gladino morja
- Geoid na morju – podatke bo predal naročnik ob podpisu pogodbe

Za vsako meritev, ki vključuje izdelavo hidrografskega originala, izvajalec naročniku preda:

#### SPLOŠNI POGOJI:

- globine se morajo nanašati no hidrografske ničlo,
- začetne točke meritev morajo biti v oddaljenosti, ki ni večja od 1 m od obale,
- podatki se oddajajo v digitalni obliki in se morajo nanašati na elipsoid WGS84 in v koordinatnem sistemu v katerem meri izvajalec (če meri v D96TM, potem odda podatke v pravokotnih koordinatah, drugače v geografskih), globine v metrih,
- posamezne datoteke s podatki o globinah ne smejo presegati velikosti 500MB, če jih je več, morajo biti smiselno razdeljene in označene ter prikazane na skici razdelitve,
- izdelano poročilo o hidrografski izmeri, o izvornih in procesnih podatkih, ki mora vsebovati vse potrebne informacije o uporabljeni opre in procesiranju podatkov (3 izvide tiskane in podpisane ter PDF format digitalno podpisan in onemogoča popravljanja),
- izdelana karta globin v PDF formatu in digitalno podpisan od hidrografa (izdelana za ustrezne printe na papir A2, A1, A0. globine morajo biti razredčene tako, da so berljive na formatu karte),

#### IZVORNI PODATKI – PREDAJA SE:

- globine v izvorni ločljivosti meritev v izvornem formatu (znotraj 1 m<sup>2</sup> mora biti izmerjenih vsaj 9 različnih točk oz. oddaljenost med točkami ne sme presegati 15 cm) in na dejanskem položaju (položaj globine ne sme biti spremenjen oz. interpoliran v grid oz. mrežo)
- izvirne podatke meritev vseh senzorjev (globinomera, sonde za določitev zvoka, plimovanja, ...), na osnovi katerih se lahko ponovi oz. preveri celoten postopek procesiranja in redčenja globin

#### PROCESIRANI PODATKI – PREDAJA SE

- prečiščene podatke (t.j. podatki so prečiščeni vseh napak in šumov senzorjev, ki nastanejo med meritvami) in procesirane podatke izmere (upoštevana je hitrost zvoka v vodi, plimovanje in vse ostale korekcije, potrebne za ustrezno in natančno določitev globin) :
  - o globine v ACSII zapisu (x, y, z) v izvorni ločljivosti meritev
  - o globine v ASCII zapisu (x, y, z) kot na testnih izrisih
  - o globine redčene na gostoto 0,25 in 2 m
- podatke o položaju vseh navigacijskih objektov na območju izmere (linije pomolov, obalno linijo, položaje boj in svetilnikov)
- seznam (položaj, globina, opis) vseh najdenih podvodnih navigacijskih ovirah za plovbo (čeri, razbitine, ...)





REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO

UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA POMORSTVO

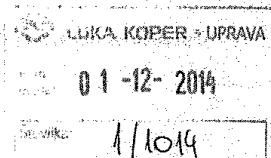
Ukmarjev trg 2, 6000 Koper

REPUBLICA DI SLOVENIA  
MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE

AMMINISTRAZIONE MARITTIMA DELLA REPUBBLICA DI SLOVENIA

Piazza Anton Ukmar 2, 6000 Capodistria

T: 05 663 21 00  
F: 05 663 21 02  
E: [ursp.box@gov.si](mailto:ursp.box@gov.si)  
[www.up.gov.si](http://www.up.gov.si)



Številka/Numero: 3730-86/2014/1  
Datum/Data: 28.11.2014

Uprava Republike Slovenije za pomorstvo izdaja na podlagi 26., 32., 41., 44. in 57. člena Pomorskega zakonika (PZ-UPB2, Uradni list RS, št. 120/2006, 88/2010 in 59/2011) po uradni dolžnosti

#### ODLOČBO

Luka Koper d.d. mora enkrat letno vendar najkasneje do 1. maja koledarskega leta, ter tudi vedno ob vsaki spremembi globine v vplovitvenih kanalih in bazenih I., II in III, kadar odstopa za več kot 10 centimetrov od predhodno deklarirane globine, Upravi Republike Slovenije za pomorstvo dostaviti podatke o stanju globin in njihovih spremembah v vplovitvenih kanalih in bazenih.

Podatki morajo biti pripravljene skladno s standardi za hidrografske izmere Mednarodne hidrografske organizacije (IHO). Globine je potrebno posneti najmanj z natančnostjo "special order". Upravi RS za pomorstvo se predá posnetek točk v rastru 0,25 m – 2,00 m tako da se globine zaokrožijo na decimeter. Točke se predajajo pozicionirane glede na koordinatni sistem D48 v obliki ASCII datoteke (položaj Y,X,Z), v vektorski obliki (DWG ali DXF) ter v PDF. Datotek je lahko več, pri čemer pa morajo biti smiselno razdeljene in označene, s priloženo skico razdelitve podatkov po datotekah.

V merilu 1:1000 morajo biti priložene karte izrisa globin celotnih območij (po kanalih in bazenih). Začetne točke meritev morajo biti v oddaljenosti ki ni večja od 1 m od obale.

#### Obrazložitev:

Uprava Republike Slovenije za pomorstvo je ugotovila, da v koprsko pristanišče prihajajo vse večje ladje, da se v bazen II koprskega pristanišča izliva reka Rižana, ki prinaša naplavine in da so v omenjenem bazenu privezi za ladje z nevarnim tovorom (t.j. naftni derivati, kemikalije, alkoholi) na katerih je potrebno že sedaj vsaj 1 krat letno meriti globine (Odl. URSP 0610-9/2010/2 in Odl. URSP 0610-11/2010/2). Iz predhodnih podatkov meritev je ugotovljeno, da se globina spreminja.

V letu 2014 se je izvršilo poglobljanje vplovitvenega kanala in bazena I, zaradi sprejema ladij z večjimi ugredi. Poglobilo se je le del bazena, tako, da je razlika med globinami med severnim in južnim delom tudi do 5 m. Zaradi verjetnosti, da bi se spreminjale globine v kanalu in bazenu I, zahtev Uprave Republike Slovenije za pomorstvo po minimalni dovoljeni razpoložljivi višini vode med morskim dnom in ladijsko kobilico (UKC = 0,5 m) je Uprava Republike Slovenije za pomorstvo odločila kot je v izreku te odločbe, tretji odstavek 1. člena Pravilnika o pogojih za opravljanje varnega pomorskega prometa (Uradni list RS, št. 72/2001, 107/2003, 22/2005, 6620/05, in 22/2007). Iz razloga varnosti plovbe se zahteva tudi meritve globin v vplovitvenih kanalih in bazenih II in III.

#### **IV. OBRAZCI**

- **PONUDBA s prilogami (OBR-1)**
- **PODATKI O PONUDNIKU IN PODIZVAJALCIH OZ. IZVAJALCIH V SKUPNEM NASTOPU (OBR-2)**
- **REFERENCE (OBR-3)**
- **POTRDILO NAROČNIKA KOT INVESTITORJA (OBR-3a)**
- **VZOREC POGODBE (OBR-4)**
- **OBRAZEC ESPD V ELEKTRONSKI OBLIKI** (za vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila; glej tč. 3.1)

**OBR-1**

**PONUDBA**

št. ponudbe:

št. javnega naročila: 999/2018

**1. Naročnik:** **LUKA KOPER, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 KOPER**

**2. Predmet naročila:** **MERITEV GLOBIN MORSKEGA DNA NA OBMOČJU  
AKVATORIJA LUKE KOPER ZA OBDOBJE 2019 – 2022**

**3. Ponudnik:**

**4. Skupna ponudbena cena predračuna cenika:**

Ponudbena cena brez DDV


EUR

Ponudbena cena z DDV

EUR

Ponudbena cena vključuje vse stroške in dajatve v zvezi z izvedbo naročila.

- Ponudba velja za celotno naročilo, v skladu z razpisno dokumentacijo, ki je priloga te ponudbe.
- Cene na enoto iz predračuna - cenika so fiksne in nespremenljive do dokončanja vseh del.
- Ponudba velja še 120 dni po roku za oddajo ponudbe.
- Naročilo se obvezujemo izvesti skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije.
- Rok plačila je 75. dan od datuma opravljene storitve. Storitve je opravljena, ko ponudnik naročniku predloži poročilo o opravljeni meritvi.
- Javno naročilo bomo izvedli tako, kot je navedeno v ponudbi in ga ne bomo prenesli na drugega izvajalca.
- Izjavljamo, da smo proučili celotno razpisno dokumentacijo in da se z njo v celoti strinjamo.
- Izjavljamo, da smo si pred oddajo naročila ogledali območje izvedbe del, da smo podrobno preučili projektno dokumentacijo in popise del, tako da smo z deloviščem in vsemi njegovimi značilnostmi in specifikami seznanjeni. Na morebitne pomanjkljivosti v popisu/obsegu del za izvedbo naročila smo naročnika opozorili. Naknadno iz tega naslova ne bomo uveljavljali nikakršnih zahtevkov.
- V roku osem (8) delovnih dni od podpisa pogodbe, bomo naročniku izročili instrument zavarovanja v višini 10 % pogodbene vrednosti z DDV, kot jamstvo za kvalitetno in pravočasno izvršitev del, z veljavnostjo vsaj še trideset (30) dni po predvidenem prevzemu del.
- V roku osem (8) delovnih dni od podpisa pogodbe bomo naročniku predložili kopijo zavarovalne police o zavarovanju odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku ali tretjim osebam v zvezi z opravljanjem dejavnosti izvajalca.
- Izvedbo del bomo prilagajali luškemu delovnemu procesu. V kolikor bomo morali kot izvajalec del začasno umikati mehanizacijo, smo te stroške že vključiti v svojo ponudbo.

Datum: \_\_\_\_\_

Ponudnik

Kraj: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblašćene osebe)

**Priloge:**

- Izpolnjen ponudbeni predračun - cenik (osnova je priloženi popis del!)

## OBRAZEC »PREDRAČUN – CENIK DEL«

Zap. št.	Opis	EM	A	B [EUR]	C [%]	A x B x C [EUR]
			količine	cena / enoto (brez DDV)	(ponder)	(zmnožek)
1.	Meritve globin v Bazenu I in izdelava končnega hidrografskega posnetka skladno z razpisno dokumentacijo, v skladu s standardi za hidrografske izmere Mednarodne hidrografske organizacije (IHO). Območje meritev velikosti okvimo 226.632 m <sup>2</sup> . Meritev se izvede 1 x letno.	kos	1		100%	
2.	Meritve globin v Bazenu II in izdelava končnega hidrografskega posnetka skladno z razpisno dokumentacijo, v skladu s standardi za hidrografske izmere Mednarodne hidrografske organizacije (IHO). Območje meritev velikosti okvimo 228.235 m <sup>2</sup> . Meritev se izvede 1 x letno.	kos	1		100%	
3.	Meritve globin v Bazenu III in izdelava končnega hidrografskega posnetka skladno z razpisno dokumentacijo, v skladu s standardi za hidrografske izmere Mednarodne hidrografske organizacije (IHO). Območje meritev velikosti okvimo 601.698 m <sup>2</sup> . Meritev se izvede 1 x letno.	kos	1		100%	
4	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 1 do 1.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
5	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 1 do 1.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
6	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 1.000 do 2.500 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
7	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 1.000 do 2.500 m <sup>2</sup> - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
8	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 2.500 do 5.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
9	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 2.500 do 5.000 m <sup>2</sup> - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
10	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 5.000 do 10.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
11	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 5.000 do 10.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
12	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 10.000 do 25.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
13	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 10.000 do 25.000 m <sup>2</sup> - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
14	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 25.000 do 50.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
15	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 25.000 do 50.000 m <sup>2</sup> - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
16	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 5.000 do 10.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
17	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 50.000 do 100.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
18	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 50.000 do 100.000 m <sup>2</sup> - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
19	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 100.000 do 200.000 m <sup>2</sup> - kontrolna meritev	kos	1		30%	
20	Meritve globin na območju akvatorija tlorisne velikosti od 100.000 do 200.000 m <sup>2</sup> - meritev z izdelavo hidrografskega originala	kos	1		30%	
<b>* Skupna ponudbena cena</b>						
<b>Ponudbena cena (brez DDV)</b>						
<b>DDV</b>						
<b>Ponudbena cena (z DDV)</b>						

Vse vrednosti so izražene v evrih. Cene in vrednosti so obračunane in zaokrožene na dve (2) decimaliki.

V ponudbeni ceni storitve morajo biti zajeti vsi stroški izvajalca, ki so potrebni za izvedbo naročila (davki, transportni in zavarovalni stroški, prevozi oseb in materiala, dnevnice, kilometrina, morebitna dovoljenja, takse, prevajanje, svetovanja, materiali, predelave in podobno). Naročnik naknadno ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeno ceno ali vrednost.

Kraj : .....  
Datum : .....

Ponudnik: .....  
(ime in priimek pooblaščenice osebe)  
.....  
(žig in podpis )

## OBR-2

### PODATKI O PONUDNIKU IN PODIZVAJALCIH OZ. IZVAJALCIH V SKUPNEM NASTOPU

#### 1. PONUDBA

Ponudbo za izvedbo javnega naročila JN 999/2018 »**MERITEV GLOBIN MORSKEGA DNA NA OBMOČJU AKVATORIJA LUKE KOPER ZA OBDOBJE 2019 - 2022**« dajemo (se označi z X):

- Samostojno
- S podizvajalci
- Skupno ponudbo

#### 2. PODATKI O PONUDNIKU

##### 2.1 Podatki o ponudniku

Popolna firma ponudnika:	
Naslov ponudnika:	
Odgovorna oseba/osebe oz. zakoniti zastopnik za podpis pogodbe	
Zakoniti zastopnik oziroma oseba pooblaščen za podpis pogodbe	
Matična številka	
Identifikacijska številka za DDV	
Številka transakcijskega računa	
Naziv in naslov banke:	
BIC/SWIFT	
Telefon	
e-naslov	

##### 2.2 Ponudba s podizvajalci – podatki o podizvajalcih

Ponudniki točko 2.2. izpolnijo v primeru, da bodo pri izvedbi javnega naročila sodelovali s podizvajalci.

Pri javnem naročilu z oznako JN 999/2018 bomo sodelovali z naslednjimi podizvajalci:

Št.	Popolna firma podizvajalca, naslov, pooblaščen oseb, matična številka, identifikacijska številka za DDV	Opis dela izvedbe naročila, ki ga bo izvedel podizvajalec	Količina (%)	Vrednost (EUR brez DDV)
1.				
2.				
3.				
4.				

**Opomba: V kolikor ponudnik nastopa z večjim številom podizvajalcev, v ponudbi priloži zahtevane podatke v tabeli z enakovredno vsebino. Dodatni list mora biti podpisan in žigosan s strani ponudnika, prav tako mora biti razvidno, da so podatki podani za predmetno javno naročilo.**

### 2.3 Skupna ponudba

Ponudniku točko 2.3 izpolnijo v primeru, da so predložili skupno ponudbo.

Pri javnem naročilu z oznako JN 999/2018 sodelujemo naslednji ponudniki:

Št.	Popolna firma so-ponudnika, naslov, pooblaščen oseb, matična številka, identifikacijska številka za DDV	Opis dela izvedbe naročila, ki ga bo izvedel so - ponudnik	Količina (%)	Vrednost (EUR brez DDV)
1.				
2.				
3.				
4.				



Datum: \_\_\_\_\_

Kraj: \_\_\_\_\_

žig

Ponudnik

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblašćene osebe)

### OBR-3

## IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH TEHNIČNIH IN KADROVSKIH ZMOGLJIVOSTIH

### PODATKI O REFERENČNEM DELU

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da so spodaj navedeni podatki o referenčnem delu resnični. Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili morebitna dodatna zahtevana dodatna dokazila o uspešni izvedbi navedenega referenčnega dela.

	REFERENČNI POSEL I	REFERENČNI POSEL II
Ime referenčnega posla:		
Naslov objekta:		
Investitor:		
Izvajalec:		
Podizvajalec (v kolikor je gospodarski subjekt nastopal kot podizvajalec glavnega izvajalca):		
Datum izvedbe: (mesec, leto – od – do)		
Kraj izvedbe:		
Vrednost celotnega posla (brez DDV):		
Delež gospodarskega subjekta, ki nastopa v ponudbi, glede na celoten objekt (brez DDV):		
Opis del - Dokazilo o izpolnjevanju referenčnih pogojev – končni obračun, popis del, kopija knjige obračunskih izmer, ... drugo (navesti vrsto dokazila, kopijo priložiti k ponudbi)		

Priloga: POTRDILO NAROČNIKA KOT INVESTITORJA ZA VSAKO IZMED IZKAZANIH REFERENC.

V kolikor je gospodarski subjekt pri izvedbi referenčnega dela nastopal kot podizvajalec, mora predložiti bodisi referenčno potrdilo, podpisano s strani investitorja oz. naročnika, bodisi referenčno potrdilo podpisano s strani glavnega izvajalca referenčnega dela, kateremu pa mora predložiti še potrjene reference naročnika glavnemu izvajalcu.

Vsebina potrdila mora biti skladna z vzorcem.

V kolikor gospodarski subjekt izkazuje referenčno delo z opravljeno storitvijo za naročnika Luka Koper d.d., mu ni potrebno prilagati Potrdila naročnika kot investitorja. V polju investitor poleg navedbe Luka koper d.d., navede še podatek ogovorne osebe, vodje projekta, s strani Luke Koper d.d.. Naročnik bo iz lastnih evidenc preverjal izpolnjevanje zahtevanih pogojev.

### TEHNIČNE ZMOGLJIVOSTI

Izjavljamo, da imamo zagotovljene vse potrebne tehnične zmogljivosti (*mehanizacijo in opremo*) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije, pravili stroke ter predpisi in standardi s področja predmeta naročila. Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili morebitna dodatna zahtevana dokazila o zagotavljanju tehničnih zmogljivosti.

Priloga:

Tabelarni seznam mehanizacije in opreme, naveden pod tč. 3.1.1.3.b) z navedbo podatkov:

Oprema	Količina	Lastnik/imetnik pravice uporabe

### KADROVSKE ZMOGLJIVOSTI

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da razpolagamo z zadostnimi kadrovskimi zmogljivostmi za izpolnitev naročila, skladno z zahtevami iz točke 3.1.1.3.c). V priloženi tabeli navajamo podatke za izvajalsko skupino z navedbami izkušenj – referenc o usposobljenosti.

Ime in priimek	Stopnja in vrsta izobrazbe	Vloga pri izvedbi del	Reference – izkušnje	Referenčna številka potrdila naročnika ali preizkusa znanja in referenčni naslov s kontaktno osebo naročnika in tel. st.

**Ponudnik se zavezuje, da prjavljenega kadra brez soglasja naročnika ne bo spremljal. Obrazcu je potrebno priložiti dokazila o dovoljenju za dostop do tajnih podatkov za vse člane izvajalske skupine in pravno osebo.**

Datum: \_\_\_\_\_

Kraj: \_\_\_\_\_

žig

Ponudnik

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblaščenice osebe)

**OBR-3a**

**POTRDILO NAROČNIKA KOT INVESTITORJA**

Naročnik:

.....

Meritev globin na morju ali vodnem telesu:

.....,

ki je potekala v letu/ih \_\_\_\_\_(mesec, leto – od – do)

v skupni vrednosti ..... EUR brez DDV,

**potrjuje**, da je izvajalec del

.....

in za njega odgovorni vodja del

.....

**dela izvedel pravočasno in kvalitetno.**

Kontaktna oseba naročnika kot investitorja, pri katerem se lahko dobijo dodatne informacije: .

.....,

tel. ...., fax .....

Datum:

Žig:

Podpis :

\_\_\_\_\_

*Opomba: Ponudnik lahko kot dokazilo po tem obrazcu priloži tudi druga ustrezna potrdila, ki jih je z namenom sodelovanja v postopkih javnega naročanja pridobil v drugih postopkih.*

**OBR-4**

**VZOREC POGODBE**

**LUKA KOPER, pristaniški in logistični sistem, delniška družba,  
Vojkovo nabrežje 38, KOPER,  
ki jo zastopata predsednik uprave delniške družbe Dimitrij Zadel in član uprave Metod  
Podkrižnik,  
kot NAROČNIK**  
Identifikacijska številka: SI89190033  
Matična št.: 5144353

**in**

\_\_\_\_\_ (naziv izvajalca)

\_\_\_\_\_ (naslov izvajalca)

**ki ga zastopa** \_\_\_\_\_ (pooblaščen zastopnik izvajalca za podpis  
pogodbe)

**kot IZVAJALEC**

Identifikacijska številka: \_\_\_\_\_

Matična št.: \_\_\_\_\_

**sklepata naslednjo**

**P O G O D B O št. JN 999/2018/ \_\_\_\_\_**

Predmet te pogodbe so »**MERITEV GLOBIN MORSKEGA DNA NA OBMOČJU AKVATORIJA  
LUKE KOPER ZA OBDOBJE 2019 - 2022**«.

Vsebina in obseg del, ki so predmet te pogodbe je podana v ponudbi št. \_\_\_\_\_ z dne  
\_\_\_\_\_, ki je priloga št. 1 (v nadaljnjem besedilu: ponudba) in sestavni del te pogodbe.  
V primeru neskladja med pogodbo in ponudbo se upoštevajo določila te pogodbe.

Izvajalec se delo zaveže izvesti skladno s:

- to pogodbo,
- specifikacijo naročila,
- ponudbo izvajalca št. .... z dne .....,
- razpisno dokumentacijo in njenimi prilogami,
- predpisi, standardi in zakonodajo.

**2. člen**

Natančne količine so za naročnika v tem trenutku objektivno neugotovljive, zato je skupna okvirna pogodbena vrednost del, materialov in opreme iz 1. člena te pogodbe je določena na osnovi priložene ponudbe, katere obvezna sestavina je predračun - cenik del.

Vrednost vseh del in materialov ter opreme iz 1. člena te pogodbe je največ:

**380.000,00 EUR**

z besedo: tristoosemdesettisoč EUR

Na navedeno pogodbeno vrednost izvajalec obračuna naročniku ob izstavitvi računa DDV v skladu z veljavno zakonodajo.

Opravljen dela po tej pogodbi bo izvajalec obračunal po cenah za enoto iz ponudbe in po dejansko izvršenih količinah na osnovi mesečnih poročil, ki jih potrdi pooblaščen predstavnik naročnika.

Cene so fiksne za obseg del iz ponudbe, po cenah navedenih v letnem ceniku. Presežna in nepredvidena dela, ki niso zajeta v letnem ceniku, bo izvajalec lahko izvajal samo na podlagi predhodnega pisnega dogovora z naročnikom.

V primeru, da obseg vseh naročenih in izvedenih del ne bi dosegel vrednosti iz tega člena, naročnik do izvajalca nima nobenih obveznosti do polno ocenjene pogodbene vrednosti.

Morebitno dodatno naročilo za dodatne storitve, ki niso vključene v prvotni projekt ali v prvotno naročilo, vendar so zaradi nepredvidenih okoliščin postale potrebne za izvedbo naročila storitev, zajetih v tem projektu ali naročilo si naročnik pridržuje pravico oddati izvajalcu osnovnega naročila, po postopku s pogajanjem brez predhodne objave, v skladu z določili 46. člena ZJN-3. Podlaga za določitev vrednosti dodatnega naročila so cene na enoto in drugi kalkulatívni elementi iz osnovne pogodbe, vključno s popustom. Z izvajalcem se sklène aneks k osnovni pogodbi ali novo pogodbo.

### 3. člen

Izvajalec izjavlja in se zavezuje:

- da ima za opravljanje del pridobljena vsa predpisana dovoljenja, ki jih je dolžan vseskozi vzdrževati v veljavi,
- delo opraviti strokovno in kvalitetno s skrbnostjo dobrega strokovnjaka ter v skladu z določbami te pogodbe ter tako, da so metode za doseg rezultata izključno na strani izvajalca,
- delo opraviti tako, da ne bo ogrožen ali moten delovni proces pri naročniku,
- skrbeti in izvajati na delovišču vse varnostne ukrepe tako za delavce kot za blago, naprave in material po veljavni zakonodaji in skleniti z Luko dogovor o zagotavljanju varnosti pri delu, požarne varnosti in varstva okolja na delovišču na področju Luke,
- da bo ob vsaki vplovitvi v akvatorij Luke ravnal v skladu s protokolom obveščanja pristojnih služb, določenem v 4. členu te pogodbe,
- da bo pred pričetkom del na podlagi pisne prošnje službi varovanja za svoje zaposlene in za zaposlene svojih podizvajalcev uredil dovolilnice za vstop na območje Luke,
- da bo za vstop z osebnim vozilom na območje Luke plačal uporabo poti v PC v skladu z Luškim cenikom,
- pri svojem delu spoštovati vsa pravila o redu, ki veljajo v Luki Koper d.d.,
- da bo med izvajanjem pogodbenih del samostojno poskrbel za vse potrebne ukrepe iz varstva pri delu, varstva okolja in varstva pred požarom ter za izvajanje teh ukrepov, za posledice njihove opustitve pa prevzema popolno odgovornost.

Če izvajalec ne ravna kakor zgoraj navedeno, ali drugače krši določila te pogodbe odgovarja naročniku za nastalo škodo.

### 4. člen

Koordinacija izvedbe meritev se izvede tako, da izvajalec meritev kontaktira Področje koordinacije operative (v nadaljevanju PKO) preko e-sporočila na naslov PlanerjiSNL@luka-kp.si, po 13.00 uri. PKO posreduje odgovor izvajalcu meritev o prostih privezih do 14. ure. Obvestilo o izvajanju meritev izvajalec posreduje na naslov PlanerjiSNL@luka-kp.si, v vednost sporočilo še vodji PKO, upravitelju, nadzornemu centru (vnc@luka-kp.si) ter vodji službe za splošno varovanje in varovanje morja.

PKO usklajuje izvedbe meritev glede na razpoložljivost prostih vezov v posameznih bazenih luke. Pred nastopom dela oz pred vstopom izvajalcev na območje akvatorija pristanišča je potrebno izvesti najavo preko radijske zveze na kanalu 8. Najava more imeti navedeno plovilo, osebe ki bodo na plovilu ter področje kjer se bodo izvajale meritve. Dovoljenje za vstop/začetek del mora potrditi PKO preko VHF. V kolikor pride do kršitve protokola mora PKO le-to prijaviti URSP.

#### 5. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bo izvajalec uveden v delo predvidoma v roku 8 delovnih dni od podpisa pogodbe in predaje instrumenta zavarovanja za pravočasno in kvalitetno izvedbo del.

#### 6. člen

Naročnik bo dela naročal po potrebi, ob pojavu poškodbe. Brez posebnih naročil se izvede letne meritve akvatorija zahtevane z odločbo Uprave RS za pomorstvo št. 3730-86/2014/1 z dne 28.11.2014. Te meritve mora izvajalec izvesti najkasneje do konca marca za tekoče leto.

Meritve, ki jih naroči naročnik med letom, se izvajalec obveže izvesti v roku 3 delovnih dni od naročila, poročilo pa naročniku predložiti v roku 5 delovnih dni od naročila, razen v primeru ko se z naročnikom pisno ne dogovori za drugačen rok.

Izvedbo del mora izvajalec prilagajati luškemu delovnemu procesu, ki se mora odvijati nemoteno. Ves čas poteka del mora biti obala operativna, t.j. omogočen mora biti nemoten privez in odvez ladij ter izvedba pretovora. V kolikor bo izvajalec za izvedbo del moral začasno umikati mehanizacijo, so ti stroški že upoštevani v ponudbi izvajalca dodatnih stroškov iz tega naslova naročnik ne bo priznal.

Ta pogodba velja od sklenitve do dne 31.12.2022.

#### 7. člen

Roki za izvedbo del po tej pogodbi se lahko izjemoma sporazumno ustrezno podaljšajo v naslednjih primerih:

- nezmožnost izvedbe del zaradi izvajanja pretovora kot primarne dejavnosti naročnika, ko naročnik izrecno ne dovoli izvajanja del,
- zaradi dodatnih del, izvedenih na podlagi pisne zahteve naročnika,
- iz drugih utemeljenih razlogov.

Na nastop in prenehanje okoliščin, ki lahko po tej pogodbi vplivajo na spremembo rokov, mora izvajalec takoj, najkasneje pa v 2 (dveh) delovnih dneh od dneva, ko izve za vzrok, zaradi katerega se lahko rok podaljša, pisno sporočiti naročniku.

Če izvajalec zamuja glede na terminski plan izvajanja del ali glede na rok dokončanja del iz 7. člena, te pogodbe, je o tem dolžan pred iztekom roka pisno obvestiti naročnika in ga zaprositi za podaljšanje roka.



Pogodbeni stranki soglašata, da lahko sporazumno spremenita pogodbeno dogovorjene roke za zaključek pogodbeno dogovorjenih del. Sporazum o spremembi pogodbenega roka mora biti sklenjen v pisni obliki kot aneks k tej pogodbi.

#### 8. člen

Izvajalec je dolžan naročniku povrniti vso škodo, ki bi jo med izvajanjem del, ki so predmet te pogodbe, in realizaciji objektov, ki so predmet te pogodbe povzročil naročniku iz malomarnosti ali z naklepom. Izvajalec je dolžan naročniku poleg povzročene škode povrniti tudi izgubljen zaslužek.

#### 9. člen

Naročnik se obvezuje, da bo opravljena dela na projektu plačeval na podlagi potrjenih začasnih situacij in potrjene končne situacije.

Izvajalec bo naročniku izstavljalčasne situacije po predloženem planu izstavitve začasnih situacij, in sicer za izvršena dela do dneva izstavitve situacije, končno situacijo pa v roku 15 dni od dokončanja projekta. Posameznečasne situacije se lahko združujejo.

Pogoj za izstavitev računa je potrjenačasna situacija, končna situacija in prevzemni zapisnik.

S potrjenimi začasnimi situacijami bo izdal račun do 90% pogodbene vrednosti, s končno situacijo pa račun za 10% pogodbene vrednosti.

Naročnik se zavezuje vsako predloženo situacijo pregledati in jo potrditi ali pisno posredovati izvajalcu pripombe oz. ugovore v roku 10 dni od prejema situacije.

Podpisani prevzemni zapisnik je osnova za izdajo končne situacije in končnega računa. Če naročnik ugovarja kateri izmed postavk v situaciji, je dolžan v pogodbenem roku plačati račun za znesek, zoper katerega nima ugovorov.

Če pride do prekinitve del na zahtevo naročnika, pripravi izvajalec poročilo o do tedaj opravljenem delu, ki ga potrdi predstavnik naročnika. Naročnik poravnava izvajalcu vrednost dotlej pravilno opravljenih pogodbenih del, ki imajo za naročnika funkcionalno vrednost.

Naročnikove obveznosti iz te pogodbe se lahko poravnajo tudi na sledeči način in šteje se, da sta pogodbeni stranki soglasni, da so v nadaljevanju navedeni načini plačil običajni in predstavljajo utečeno poslovno prakso:

- z medsebojnim pobotom ali asignacijo v višini celotnega zneska obveznosti, ki jih ima izvajalec do naročnika ali do odvisnih in pridruženih družb iz koncerna Luke Koper,
- do 30 % z verižnim pobotom, na ta znesek se zamudne obresti ne obračunajo,
- z asignacijo ali kakršnimikoli drugimi načini izpolnitve obveznosti z drugimi družbami ali pravnimi subjekti, v kolikor pogodbeni stranki podpišeta ustrezne dokumente o takem plačilu, v skladu z Obligacijskim zakonikom ali pa so taka soglasja že vključena v tej pogodbi,
- razliko z nakazilom na izvajalčev transakcijski račun št. \_\_\_\_\_ odprt pri banki

Poravnava s pobotom se izvrši na dan zapadlosti računa. Izvajalec ne sme svoje denarne terjatve do naročnika prenesti na tretjo osebo brez predhodnega pisnega soglasja naročnika.

#### 10. člen

Osnova za plačilo pogodbenih obveznosti so izdani računi, ki temeljijo na potrjenih začasnih ali končni situaciji ter podpisanemu prevzemnem zapisniku iz te pogodbe.

Naročnik se zavezuje izvajalcu plačati posamezni račun v roku 75 dni od datuma opravljene storitve. Storitve je opravljena, ko ponudnik naročniku predloži poročilo o opravljeni meritvi.

Naročnik lahko svojo obveznost v dogovoru z izvajalcem poravnava pred rokom zapadlosti, tako da se mu za vsako začeto dekada (t.j. deset dni) predčasnega plačila prizna 0,5% popust, t.i. cassa-sconto na celotno vrednost naročnikove obveznosti. Izvajalec se v takem primeru zavezuje izstaviti naročniku dobropis za višino cassa-sconta iz naslova predčasnega plačila.

Izvajalec se zavezuje ob podpisu te pogodbe dostaviti naročniku »Plan izstavitve računov in situacij« za predvidena dela po tej pogodbi, z navedbo datuma izstavitve, datuma zapadlosti in zneska z vključenim DDV v okviru vsakega planiranega računa in situacije.

#### 11. člen

Naročnik pooblašča za svojega predstavnika go. Tanjo Vižintin, izvajalca pa bo zastopal g.

---

#### 12. člen

Prezem del se vrši po s podpisom prevzemnega zapisnika.

V primeru, da se ob prevzemu ugotovi, da opravljena dela niso v skladu z določili te pogodbe, določi naročnik izvajalcu primeren rok za realizacijo pogodbenih obveznosti v skladu z določili te pogodbe.

V kolikor izvajalec v roku iz prejšnjega odstavka ne realizira pomanjkljivo opravljenih pogodbenih obveznosti, jih realizira naročnik oz. tretja oseba na stroške izvajalca.

#### 13. člen

Za kvaliteto in solidnost del, ki jih opravi izvajalec sam ali jih za izvajalca opravijo tretje osebe kot podizvajalci, ki jih izbere izvajalec v zvezi z deli na podlagi te pogodbe, jamči izvajalec.

#### 14. člen

Če izvajalec ne opravi del iz te pogodbe v pogodbenem roku oz. posameznih fazah iz 7. člena te pogodbe, mora plačati pogodbeno kazen zaradi zamude, ki znaša 2 ‰ (dva promila) za vsak zamujeni dan od skupnega zneska predmeta pogodbe.

Znesek pogodbene kazni za zamudo zaradi zamude ne sme presegati 10 % (deset odstotkov) vrednosti predmeta pogodbe.

V kolikor je izvajalec z izvedbo del v zamudi, se pogodbena kazen obračuna v prevzemnem zapisniku. Na ta način se vzpostavi terjatev do izvajalca in obveznost naročnika se za znesek pogodbene kazni zmanjša oz. se z le to pobota.

V kolikor pogodbena kazen ni poračunana z obveznostjo naročnika v prevzemnem zapisniku, jo je izvajalec dolžan poravnati v roku 8 dni od izstavitve računa z nakazilom na transakcijski račun št. 10100-0000001935 naročnika.

Pogodbeni stranki s to pogodbo določata tudi pogodbeno kazen, in sicer za sledeče primere: (1) za zamudo, (2) za zamudo v širšem smislu, ki nastane zaradi napak (nepravilne izpolnitve) ter (3) za neizpolnitev.

Če izvajalec zamudi z izpolnitvijo pogodbene obveznosti iz kateregakoli vzroka, razen v primeru višje sile, dolguje naročniku 2 ‰ (dva promila) od pogodbene cene za vsak začeti dan zamude (pogodbena kazen za zamudo). Plačilo pogodbene kazni za zamudo ne sme presegati 10 % pogodbene vrednosti. Pravica do pogodbene kazni za zamudo nastane na podlagi pogodbe in

dejstva zamude, naročnik pa si je ni dolžan ponovno pridržati. Naročnik lahko zato pogodbeno kazen za zamudo uveljavlja, tudi če si ob sprejemu zamudne izpolnitve izvajalca pravice do pogodbene kazni ni izrecno pridržal. Kot dan izpolnitve pogodbenih obveznosti za potrebe te določbe se šteje dan, ko je zapisniško sporazumno ugotovljeno dejstvo izpolnitve obveznosti (primopredaja) ali, v primeru, če zapisniško izročitev ni ugotovljena, dan, ko je bil predmet pogodbe predan v posest naročniku in ga ta lahko nemoteno uporablja.

Če izvajalec pravočasno konča pogodbeno dela, vendar s stvarnimi ali pravnimi napakami, ki so izvajalcu pravočasno sporočene, je izvajalec dolžan plačati pogodbeno kazen za čas, ki teče od notifikacije prve napake do odprave vseh napak (pogodbeno kazen zaradi napak), in sicer za vsak dan neodprave napak 2 ‰ (dva promila) pogodbene cene, skupno pa ne več kot 10% pogodbene cene. Kot dan notifikacije napake se šteje dan, ko je bilo izvajalcu odposlano sporočilo o napaki po elektronski pošti, ustno ali s priporočeno pošto; kot dan odprave napake pa dan, ko je zapisniško ugotovljeno, da so bile vse grajane napake odpravljene ali, če zapisniško ni ugotovljen dan odprave napak, dan, ko so bile vse napake dejansko odpravljene, predmet pogodbe pa ponovno izročen v nemoteno uporabo naročnika.

Plačilo katerekoli pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje od vseh garancijskih obveznosti po tej pogodbi, kakor tudi ne od odškodninske odgovornosti, v kolikor škoda presega pogodbeno kazen.

Za višino izračunane pogodbene kazni, o čemer naročnik izvajalcu izstavi račun, se vzpostavi terjatev naročnika do izvajalca in se obveznost naročnika za znesek pogodbene kazni zmanjša oz. se z le-to pobota. V kolikor pogodbena kazen ni poračunana na tak način, jo je izvajalec dolžan poravnati v roku 8 dni od izstavitve računa z nakazilom na transakcijski račun št. 10100-0000001935 naročnika. Po poteku tega roka tečejo zakonske zamudne obresti na celoten znesek pogodbene kazni.

Če izvajalec del oz. predmeta pogodbe ne izvede ali naročnik zamudne izpolnitve izvajalca ne sprejme ter nastane položaj neizpolnitve ima naročnik pravico do pogodbene kazni v višini 10% pogodbene vrednosti (pogodbeno kazen za neizpolnitev). Če naročnik zahteva plačilo pogodbene kazni za neizpolnitev preneha izpolnitveni zahtevki in se šteje, da je naročnik odstopil od pogodbe. Vendar se v dvomu v primeru zamude izvajalca šteje, da naročnik uveljavlja pogodbeno kazen za zamudo in ne pogodbeno kazen za neizpolnitev, razen če naročnik izjavi drugače. Pogodbeno kazen za neizpolnitev lahko naročnik uveljavlja tudi v vseh drugih primerih, ko pride do razveze pogodbe zaradi odstopa od pogodbe zaradi zamude ali napak ali iz drugega razloga na strani izvajalca.

V primeru, da je naročniku zaradi zamude oziroma neizpolnitve izvajalca nastala škoda, ki presega pogodbeno kazen, je izvajalec poleg pogodbene kazni dolžan plačati tudi vse nastale stroške in povrniti škodo zaradi zamude oziroma neizpolnitve v višini, ki jo bo naročnik obračunal, tj. razlika do popolne odškodnine.

## 15. člen

Izvajalec se zaveže v roku osem (8) delovnih dni od podpisa te pogodbe, izročiti naročniku instrument finančnega zavarovanja (originalno brezpogojno, nepreklicno bančno garancijo unovčljivo na prvi poziv, izdelano po Enotnih pravilih za garancije na poziv (EPGP, revizija iz leta 2010) ali enakovredno kavcijsko zavarovanje zavarovalnice) v višini deset odstotkov (10 %) pogodbene vrednosti z DDV, kot jamstvo za kvalitetno in pravočasno izvršitev del, vse z veljavnostjo vsaj še devetdeset (90) dni po predvidenem prevzemu del, sicer lahko naročnik brez kakršnih koli obveznosti do izvajalca od pogodbe odstopi ter unovči instrument zavarovanja za resnost ponudbe.

V primeru podaljšanja pogodbenega roka za dokončanje del, je izvajalec dolžan naročniku v roku osem (8) delovnih dni od podpisa aneksa dostaviti ustrezno podaljšanje instrumenta finančnega zavarovanja, z veljavnostjo vsaj še devetdeset (90) dni po podaljšanem roku za dokončanje del.

V kolikor izvajalec naročniku ne izroči instrumenta finančnega zavarovanja iz prvega odstavka tega člena ali podaljšanja instrumenta finančnega zavarovanja iz drugega odstavka tega člena, je naročnik upravičen zadržati deset odstotkov (10 %) pogodbene vrednosti z DDV za čas trajanja garancije iz tega člena. Zadržano plačilo se ne obrestuje.

Če pride do prekinitve pogodbenega dela na zahtevo naročnika, pripravi izvajalec poročilo o do tedaj opravljenem delu, ki ga potrdi naročnikov pooblaščen predstavnik. Naročnik prizna izdelovalcu do tedaj nastale stroške v zvezi z izvajanjem dela in sicer sorazmerno opravljenemu delu in pogodbenemu znesku, za dela, ki imajo za naročnika funkcionalno vrednost. Izvajalec je dolžan naročniku izročiti vso dokumentacijo, potrebno za pridobitev ustreznih dovoljenj. V primeru, da izvajalec navedene dokumentacije ne predloži v postavljenem roku, ima naročnik pravico odstopiti od pogodbe ter unovčiti instrument zavarovanja za kvalitetno in pravočasno izvedbo del.

Instrument finančnega zavarovanja za kvalitetno in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti naročnik lahko unovči, če izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, količini in roku, ter v primeru, da izvajalec ne izpolni svojih pogodbenih obveznosti zaradi tega, ker se je nad njim začel postopek zaradi insolventnosti.

Če pride do unovčenja instrumenta zavarovanja, je dolžan izvajalec naročniku izdati najmanj enakovrstno zavarovanje do konca pogodbenega roka, sicer lahko naročnik kot zavarovanje v preostanku pogodbenega roka brezobrestno zadrži 10% pogodbene vrednosti.

## 16. člen

Izvajalec se zaveže v roku osem (8) delovnih dni od podpisa pogodbe izročiti naročniku kopijo zavarovalne pogodbe za zavarovanje odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati investitorjem in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njihove dejavnosti, z letno zavarovalno vsoto najmanj 50.000 EUR, skupaj z zavarovalnimi pogoji.

Kopijo zavarovalne pogodbe mora izvajalec naročniku izročiti v roku osem (8) delovnih dni po podpisu pogodbe, sicer lahko naročnik od pogodbe odstopi brez kakršnih koli obveznosti do izvajalca.

#### 17. člen

Naročnik lahko poleg v zakonu določenih razlogov in brez kakršnihkoli obveznosti do izvajalca kadarkoli ali takoj odstopi od te pogodbe, če:

- v roku osem (8) delovnih dni od podpisa pogodbe ne izroči naročniku bančne garancije za kvalitetno in pravočasno izvedbo del,
- v roku osem (8) delovnih dni od podpisa pogodbe ne izroči naročniku kopijo zavarovalne pogodbe za zavarovanje odgovornosti za škodo,
- je zoper izvajalca začel postopek zaradi insolventnosti (prisilne poravnave ali stečaja) ali izbriša iz sodnega registra brez likvidacije ali prostovoljne oz. prisilne likvidacije,
- izvajalec ni pričel s pogodbeno dogovorjenimi deli v roku določenim v tej pogodbi in ne prične niti po pozivu naročnika v roku, ki mu ga je določil naročnik, pri čemer je ta rok lahko največ 5 dni,
- izvajalec ne bi dosegel pogodbeno dogovorjene kvalitete in te ne bi vzpostavil niti v naknadno postavljenem roku s strani naročnika,
- izvajalec prekine z deli brez soglasja naročnika ali vsakič glede na predvideni plan zamuja več kot 10 dni, pri čemer teh zamud ne bi nadoknadil niti v naknadno določenem roku,
- je izvajalec drugače kršil določila te pogodbe.

Če je izvajalec s pogodbenimi deli že pričel, mu je naročnik dolžan poravnati le vrednost dotlej pravilno opravljenih pogodbenih del, ki imajo za naročnika funkcionalno vrednost.

Izvajalec je dolžan naročniku ob nastopu okoliščin, zaradi katerih lahko naročnik odstopi od pogodbe, kot tudi v primeru da svojih obveznosti v rokih ne izpolni, plačati pogodbeno kazen zaradi neizpolnitve v višini 10% (deset procentov) pogodbene vrednosti. Pogodbena kazen zaradi neizpolnitve je neodvisna od pogodbena kazni za zamudo iz 14. člena te pogodbe. Pogodbena kazen zaradi neizpolnitve in tudi morebitna ostala škoda, ki naročniku nastane in za katero je odgovoren izvajalec, se lahko pobota z drugimi dotlej odprtimi obveznostmi naročnika do izvajalca, razen če izvajalec tega zneska v roku 8 dni ne nakaže na TRR naročnika naveden v 14. členu te pogodbe.

Izvajalec je naročniku dolžan poravnati tudi vso škodo, ki jo s svojim ravnanjem povzroči naročniku.

#### 18. člen

Spremembe in dopolnitve te pogodbe veljajo samo, če so sklenjene v pisni obliki in podpisane od obeh pogodbenih strank. Za vsa vprašanja, ki niso urejena s to pogodbo, stranki soglašata z uporabo določil OZ (Obligacijski zakonik).

#### 19. člen

Pogodbeni stranki potrujeta, da sta seznanjeni in se zavedata dejstva, da je predmetna pogodba nična, če je ali bo v katerikoli fazi sklepanja ali izvajanja te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca predstavniku ali posredniku naročnika obljubil, ponudil ali dal kašno nedovoljeno korist za pridobitev posla po tej pogodbi, za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je ali bo naročniku povzročena škoda ali pa je ali bo omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku naročnika in/ali izvajalca ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Pogodbeni stranki se zavezujeta izogibanja vsakršnih ravnanj, ki bi povzročila ničnost pogodbe po prejšnjem odstavku tega člena.

20. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore nastale iz te pogodbe ali zaradi te pogodbe uredili sporazumno, v primeru, da sporazumna rešitev ne bo mogoča, bo za rešitev sporov pristojno sodišče v Kopru ob uporabi slovenskega prava.

21. člen

Ta pogodba prične veljati z dnem predložitve bančna garancije za pravočasno in kvalitetno izvedbo pogodbenih obveznosti. Pogodba je napisana v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po dva izvoda.

Koper, \_\_\_\_\_  
(kraj in datum)

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
(kraj in datum)

Naročnik:  
Luka Koper d.d.  
Predsednik uprave delniške družbe  
Dimitrij Zadel

Izvajalec:  
\_\_\_\_\_  
Direktor  
\_\_\_\_\_

Član uprave  
Metod Podkrižnik